Raising the Awareness of AI for Public Employees (11eGovt2024)

Questions & Answers

Q1	Who is responsible for determining candidates' information and organizations to join the training?
A1	The Ministry of Digital Economy and Entrepreneurship (MoDEE) is the entity responsible for determining the organizations that will participate in the training and it will only facilitate the communication with the entities, but the
	winning bidder responsibility to follow up with them to attend the workshops and training
Q2	Will it be optional for employees to attend, or it will be compulsory for them to join?
A2	The Ministry of Digital Economy and Entrepreneurship (MoDEE) will facilitate communication with government institutions, and these institutions will be responsible for encouraging and enforcing the attendance of their employees to the workshops, the bidder will be responsible for ensuring that the minimum attendance is met for each workshop, by following up with the entities
Q3	Any restriction or preference on the training venue (training facilities or hotel, how many stars?). This greatly affects price.
A3	There are no specific restrictions regarding the training venue. However, it should be suitable for conducting the training. It should be equipped with adequate seating and all the necessary facilities to ensure a smooth and effective training experience.
Q4	In section 2.2, task 2, item b, it is stated "(30 leaders workshops for 30 governmental entities)" In task 3, item 6, Item a, it is stated "20 leaders workshops (one for each government entity)" Can you please confirm the number of leaders workshop (is it 20 or 30)?
A4	As mentioned in Section 2.2 task 2, The number of leaders workshop should be 30 workshops one for each government entity.
Q5	Item b, the max is 150, what is the minimum number of employees accepted.
A5	There are no specific restrictions regarding the minimum number of employees accepted, it depends on the capacity of the training venue that you will provide .
Q6	Will all the training be organized in Amman or in different locations? If in different locations, can you please specify these locations and number of workshops in each location?

A6	The entire training program will be conducted within the borders of Jordan.
	Most of the training workshops will be conducted in Amman, but other governorates of Jordan will be part of this tender.
	And all the workshops should be done physically, but if that is not possible based on MoDEE approvals , online workshops are permitted at a rate not exceeding 15% for awareness workshops only.
Q7	Any restrictions on the training days (i.e., is Saturday included?)
A7	The training should be done within the official working days and hours only, from Sunday to Thursday, from 9:00 a.m. to 15:00 PM.
	there might be an exception for the technical training only to ensure that employees are not disrupted during the training period and to avoid any interruptions to their work.
Q8	Task 3, point 8, it is stated "Have the capability to share training materials to participants."
	Do you mean hard copy or soft copy? What about the ownership of the training material, will it be to MoDEE with its logo and identity? Will giving access to training material online be enough??
A8	The training material will be owned by the consultancy company, with the inclusion of the MoDEE logo on the training materials to reflect the ministry's involvement and support for project.
	Providing participants with both hard copies "printed" and soft copies of the training materials.
Q9	In the table in section 5.5, the Quantity is the number of participants. Can you state approximately the number of participants for the Leaders workshops as it is not mentioned anywhere in the document?
A9	The number of participants for each Leaders workshop depends on the government entities. However, the Leadership workshop is specifically targeted the Minister, Secretary General, Directors, high-level managers, and their equivalents within each entity.
Q10	In the table in section 5.5, it is stated "Quantity / number of participants". Can you please confirm that this is the <u>number of persons</u> that will be trained in each category?
A10	In the table in Section 5.5, you can quote as per the number of participants or per the number of workshops (for Leaders Workshop, Awareness Workshop, or Technical AI Training), subject to covering the tender requirements.

Q11	Regarding the AI Awareness sessions, it is stated 1-2 days. Can you please confirm whether this is 1 day, 1.5 days, or 2 days? This makes big difference in cost and pricing. In our opinion, it should be 2 full days, but we need to understand your requirements.
A11	The number of days is subject to covering the training topics; we recommend one day with sufficient delivery, but if the topics couldn't be covered in one day, you can make it two days.
Q12	What is the preferred language for the Bid/ RFP response?
A12	English or Arabic are acceptable for the bid/RFP response.
Q13	How many leaders are there or leader government organizations? Is it 20 or 30 because in clause number 6 it says 20 and in clause 9 it says 30.
A13	As mentioned in Section 2.2 task 2, the number of leader workshops should be 30 workshops to cover 30 government entities.
Q14	How many training hours per day is required for the public sector employees (the 3000 employees) training, the 1 to 2 days training?
A14	The proposed number of training hours per day for the AI Awareness Workshop (the 3000 employees) is 5 hours/day maximum
	The training should be done within the official working days and hours only, from Sunday to Thursday, from 9:00 a.m. to 15:00 PM.
Q15	What is the number of participants in the Awareness Workshop from each government department and what is the mechanism for dividing the groups?
A15	As mentioned in Section 2.2, Task 3: The awareness workshops should cover at least 3,000 employees from the 30 governmental entities in not less than 20 workshops (i.e maximum 150 employees in each workshop). But the actual number of attendees in each workshop varies depending on the government entities' size and requirements, in addition to the possibility of more than one government institution participating in each workshop. Regarding the mechanism for dividing the groups, The consultancy company must propose a comprehensive action plan. This plan should include a detailed timeline for the entire project, and MoDEE will facilitate connections between the consultancy company and the targeted 30 governmental entities .And it will be the winnig bidder
	responsibility to follow up with the entities to guarantee the participation
Q16	Will the groups in Awareness Workshop be divided according to each government department or agency, or is it possible for the agencies to be merged?
A16	In the Awareness Workshops, the groups can be divided based on each government entity, however, it is most likely that the groups will be merged to include more than one government entity in one workshop.

Q17	What is the number of participants proposed by you in each Awareness Workshop?
A17	The minimum and maximum number of participants in the Awareness workshop is flexible and customized based on government entities and the training facility and its maximum capacity.
	As mentioned in Section 2.2, Task 3: The awareness workshops should cover at least 3,000 employees from the 30 governmental entities in not less than 20 workshops (i.e maximum 150 employees in each workshop). But the actual number of attendees in each workshop varies depending on the government entities' size and requirements, in addition to the possibility of more than one government institution participating in each workshop.
Q18	How many training hours are there each day and will the training be in the morning or evening?
A18	In general the training should be done within the official working days and hours, from Sunday to Thursday, from 9:00 a.m. to 15:00 PM
	For the Strategic Leadership (Leaders Workshop) the duration of the workshop is 2 hours max.
	For the AI Raising Awareness workshop the duration of the workshop is 2 days with 5 hours / day max.
	For the Technical AI training the duration of the training is 1 Month (20 working days) not less than 100 hours of training)/ The workshops must be arranged in a way that ensures that employees are not interrupted from their work
Q19	Please clarify the training location item. Will it be coordinated by us or by you, and which entities have training halls?
A19	As mentioned in the section 2.2, The winning bidder is responsible for providing the workshop location for the awareness and technical workshops (unless the entity requests to hold them at their premises), and for the leader workshops, they may be held within their institutions.
	The training location for the awareness and technical workshops is the consultancy's responsibility.
Q20	يرجى توضيح العدد المطلوب للورشات التدريبية للـ (leaders)
A20	30 ورشة عمل في 30 مؤسسة حكومية
Q21	يرجى توضيح المقصود بالبند (Client's input and counterpart personal.3)
A21	البند رقم 3 يشمل التسهيلات التي سيقدمها العميل (وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة) لشركة الاستشارية المنفذة للمشروع
Q22	يرجى توضيح الحد الأعلى للـ (Awareness Workshops) حيث أن المطلوب هو 3000 متدرب كحد أدنى وليس كحد أقصى.

A22	يشترط تدريب 3000 موظف و يعتبر شرط أساسي في العطاء و لا يقبل عرض أي شركة لم تلتزم به وزيادة العدد عن الحد الأدنى مقبول
Q23	ما هى الآلية التى سيتم فيها دعوة المشاركين (رابط التسجيل) لورشة التوعية؟ هل سيتم إرسال رابط التسجيل إلى جميع المعنيين بشكل عام ام سيتم توجيه دعوة التسجيل بناءً على المناطق او المؤسسات؟
A24	ستعمل وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة على تسهيل عملية التواصل مع المؤسسات من خلال تزويد الشركة المنفذة بمعلومات التواصل للمؤسسات المستهدفة اضافة الى ارسال كتب التعميم والدعوة فقط، ستكون مسؤولية الشركة المنفذة تزويد المؤسسة المستهدفة برابط التسجيل والمتابعة مع المؤسسات لضمان تعميم رابط التسجيل على موظفين المؤسسة وحضور موظفين المؤسسات تقع مي زمانة المتابعة مالتنبية إطريان عقد ميش عمل فعالة مناحجة متحقبة بالاعداد مالنتائج المحمدة من
	تقع مسؤولية المتابعة والتنسيق لضمان عقد ورش عمل فعالة وناجحة وتحقيق الإعداد والنتائج المرجوة من التدريب على عائق الشركة المنفذة.
Q25	إمكانية كتابة المادة التدريبية للـ (Technical Al Training) باللغة الانجليزية كون المصطلحات من الصعب ترجمتها للغة العربية مع إمكانية الشرح باللغتين.
A25	لا مانع من كتابة المادة التدريبية باللغة الانجليزية
Q26	إمكانية كتابة للـ (Post-assessment forms & Pre-assessment) باللغة الانجليزية.
A26	ي <mark>فضل باللغة العربية مع امكانية وضع المصطلحات بالانجليزية.</mark>
Q27	هل سيكون مطلوب عقد ورشات تدريبية خارج عمّان؟
A27	يشمل العطاء مختلف المؤسسات الحكومية داخل عمان وخارجها، لذلك من الممكن عقد ورش عمل خارج عمان مع إمكانية عقد بعض ورش عمل (رفع الوعي) التي تعذر إقامتها وجاهيًا عن بعد (on line) وبنسبة لا تتجاوز 15% بموافقة وزارة الاقتصاد الرقمي و الريادة مسبقًا
Q28	ما هي ألية ومعايير تقييم العروض المقدمة؟ وكم النسبة المئوية لكل من تلك المعايير؟
A28	الرجاء الرجوع إلى القسم رقم 5.6.4 من وثيقة العطاء (تقييم العروض) الذي يشمل ألية تقييم العروض الفنية والمالية.
	حيث أن التقييم يتم عن طريق لجنة متخصصة بتقييم العروض وحسب قوانين الشراء الحكومية.
Q29	هل بإمكاننا استقدام مدرب غير أردنى من خارج الأردن متخصص وخبير فى الذكاء الاصطناعى لتقديم الدورة التدريبية المطلوبة ضمن هذا العطاء لثلاثين موظف تنفيذي حسب طلبكم بالعطاء وذلك لضمان تقديم أفضل تدريب متخصص؟ أم تشترط الجنسية الأردنية للمدربين؟ علمًا بأن كوادر المحلية ضمن طاقم شركتنا لتقديم هذا التدريب ولكننا نود استقطاب أفضل الكفاءات التدريبية على مستوى العالم حرصًا على تطوير مؤهلات كوادر حكومتنا الأردنية بأدوات الذكاء الاصطناعي للوصول الى أفضل المستويات.
A29	لا يوجد قيود على جنسية الخبير المختصص في الذكاء الاصطناعي الذي سيقوم بتقديم ورشات عمل القاد <mark>ة</mark>
Q30	هل بإمكاننا استقدام مدرب غير أردني من خارج الأردن متخصص وخبير في المجال التقنى للذكاء الاصطناعي لتقديم الدورة التدريبية المطلوبة ضمن هذا العطاء لعشرين مبرمج حسب طلبكم بالعطاء وذلك لضمان تقديم أفضل تدريب متخصص؟ أم تشترط الجنسية الأردنية للمدربين؟ علمًا بأن كوادر المحلية ضمن طاقم شركتنا لتقديم هذا التدريب ولكننا نود استقطاب أفضل الكفاءات التدريبية على مستوى العالم حرصًا على تطوير مؤهلات كوادر حكومتنا الأردنية بأدوات الذكاء الاصطناعي للوصول الى أفضل المستويات.
A30	لا يوجد قيود على جنسية الخبير المتخصص فى الذكاء الاصطناعى الذي سيقوم بتقديم دورة التدريب التقنية (Al Technical Training) ولكن يفضل أن يكون يتقن اللغة العربية لضمان عدم وجود عوائق بين المدرب والمتدريين

Q31	هل اشتراط 3 سنوات من الخبرة التدريبية السابقة للشركة المتقدمة لهذا العطاء شرط أساسي؟ أم من الممكن التغاضي عنه؟ مع توفير شركتنا لأفضل المدربين المتخصصين المؤهلين لتنفيذ هذا العطاء؟
A31	يشترط وجود خبرة تدريبية سابقة لمدة 3 سنوات و سنة في مجال الذكاء الاصطناعي
Q32	هل اشتراط سنة تدريبية في مجال الذكاء الاصطناعي شرط أساسي؟ أم من الممكن التغاضي عنه؟ مع التأكيد أن شركتنا ستوفر أفضل المدريين المتخصصين المؤهلين لتنفيذ هذا العطاء؟ علمًا بأن مجال الذكاء الاصطناعي ما زال حديثًا في العالم وفي المملكة الأردنية الهاشمية.
A32	يشترط وجود خبرة تدريبية سابقة لمدة 3 سنوات و سنة في مجال الذكاء الاصطناعي
Q33	هـل اشتراط قيامنا بتقديم دورة تدريبية في مجال الذكاء الاصطناعي شرط أساسي؟ أم من الممكن التغاضي عنه؟ بوجود الخبرة التقنية المتقدمة وأفضل الكوادر التدريبية لدينا والقادرة على تنفيذ هذا العطاء؟ علمًا بأن مجال الذكاء الاصطناعي ما زال حديثًا في العالم وفي المملكة الأردنية الهاشمية.
A33	يشترط تقديمكم لدورة تدريبية سابقة في مجال الذكاء الاصطناعي كدليل على قدرة الشركة لتنفيذ العطاء
Q34	هل سيتم توريد وتجهيز أجهزة كمبيوتر من قبلكم للدورة التدريبية الخاصة بالمبرمجين أم يتعين علينا توريد وتجهيز تلك الأجهزة؟
A34	يشترط على الشركة المنفذة للمشروع توفير مكان التدريب المناسبة لعقد الدورة التدريبية التقنية (AI Technical Training) والمجهزة بكامل الأجهزة اللازمة والملائمة لعقد التدريب
Q35	نسخة العطاء التي حصلنا عليها من الموقع ومن خلال رسالة إلكترونية من طرفكم مكتوب على جميع صفحاتها: (Copy not for sale) فهل بإمكاننا استخدام هذه النسخة الإلكترونية من العطاء لتوقيع نماذج دخول العطاء؟ أم يتعين علينا الحصول على نسخة أصلية من مقر وزارتكم الموقرة؟
A35	يتعين على الشركة الراغبة بالمشاركة في العطاء شراء النسخة الأصلية من مقر وزارة الاقتصاد الرقمي و الريادة الكائن في الدوار الثامن -البيادر وادي السير
Q36	بالنسبة الى دورة الموظفين التنفيذيين (دورة لمدة ساعتين يحضرها 30 موظف من 30 مؤسسة حكومية) هل مطلوب عقد دورة تدريبية واحدة لهم جميعًا؟ أم المطلوب عقد 30 دورة تدريبية بواقع دورة تدريبية منفصلة لكل موظف منهم؟
A36	المطلوب عقد 30 ورشة عمل في 30 مؤسسة حكومية لجميع قيادات المؤسسة المستهدفة (إدارة عليا، مدراء) وتعتمد اعداد كل ورشة من ورش القادة على طبيعة القيادات في تلك المؤسسات.
	علمًا بأن هذه الورشة تستهدف موظفي الادارة العليا من وزير، أمين عام، مدراء وما يعادلهما في المؤسسات الحكومية.
Q37	المحتوى التدريبي التقنى المطلوب تنفيذه لعشرين مبرمج ولمدة عشرين يومًا حسب شروط العطاء لا يغطى بتقديرنا أخر مستجدات الذكاء الاصطناعى وبامكاننا وضمن نفس المدة المطلوبة – عشرين يومًا- بالإضافة الى بنودكم المطلوبة اقتراح بنود تدريبية إضافية لتغطية اخر التطورات في مجال الذكاء الاصطناعي، لذا نرجو التأكيد على تقبلكم لاقتراحتنا لاثراء نتائج ومخرجات ذلك التدريب التقنى أو توجيهنا الى مجرد الالتزام بمحاور التدريب التقني الواردة في شروط العطاء.
A37	لا مانع من اقتراح بنود اضافية شريطة تغطية البنود الرئيسية الموجودة في وثيقة العطاء
Q38	بالنسبة لمنصة التسجيل (Registration Portal) ولوحة العرض (Dashboard)، هل هناك متطلبات محددة لهذه الأنظمة؟ هل يجب أن تكون معدة مسبقاً ومقدمة كجزء من العرض المقدم؟ أم سيتم مناقشة التفاصيل الفنية لهذه الأنظمة مع الوزارة لاحقاً؟

A38	بالنسبة إلى (Registration Portal) يمكن للشركة المنفذة استخدام أي منصة متاحة لضمان تسجيل الحضور في الورشات التدريبية
	في الورسات المدريبية أما بخصوص لوحة العرض (Dashboard)، في هي متطلب أساسي في هذا العرض يتعين على الشركة المنفذة
	تقديم لوحة عرض في المراحل الأولى للمشروع وأن يتم عكس النتائج التدريب عليها بالتزامن مع التنفيذ المشروع علمًا بأن التفاصيل الفنية لهذه اللوحة سيتم الاتفاق عليها لاحقًا مع الوزارة.
Q39	What is Training Material and Forms language? Arabic or English
A39	The training materials should be in English
Q40	What is Project Reports language? Arabic or English
A40	Both English and Arabic
Q41	For Physical Training, are Halls, training tools and logistics such like data show and coffee break will be provided by MODEE ?
A41	The winning bidder is responsible for providing the workshop location for the awareness and technical workshops (unless the entity requests to hold them at their premises), and for the leader workshops, they may be held within their institutions and The Winning bidder will be responsible for reserving and arranging the workshops and ensuring that the location is equipped with adequate seating and necessary facilities such as (computers, data show or any other needed equipments) and providing at least one snack / coffee break during full-day sessions.
Q42	Are all Physical Trainings will be conducted in Amman city? Or there is a plan for other cities? As this will affect cost like trainer transportation
A42	The tender will include various government institutions inside and outside Amman, so it is possible to hold workshops outside Amman, with the possibility of holding some workshops (an awareness workshop) remotely (on line) and at a rate not exceeding 15%, with the approval of the Ministry of Digital Economy and Entrepreneurship in advance.
Q43	Are training materials shall be shared as hard copy or soft copy? For awareness sessions and for technical session?
A43	Providing hard copies and soft copies of the training material to the participants
Q44	For tender value and pricing, shall we need to add details for Physical Trainings vs online session for example? Or session inside Amman vs outside Amman? As cost may different. Or shall we have standard price for each session as lump sum price calculation?
A44	Originally the training should be done physically but if that is not possible, online workshops are permitted at a rate not exceeding 15% for awareness workshops only with MoDEE advanced acceptance, based on that you should have lump sum price for each session.

Q45	Who is responsible for the selection of attendees (participants)? Is there any specific qualification or criteria for :
	Technical background. University degree.
	the desires of the trainees taken into consideration
A45	MODEE will be responsible for selecting the institutions each of which will, in turn, nominate employees with relevant technical backgrounds and the university degrees.
Q46	 In Task 2 item (1) 1. When we have to conduct these Reviews. (of existing Jordanian legislation and Policies in the field of AI) 2. Is it : required for technical proposal apart of training material
	3. How could we get the links?
A46	The review should be done before developing the training material as a part of task two, and it is required while you are developing the training material to be aware of Jordan's vision and the code of ethics to be as a part of the technical material.
	All these documents are available on the MoDEE website. MoDEE will be able to provide the links upon request
Q47	Will the training be delivered in Arabic or English?
	 the same for the training material Do we have to prepare two languages training material?
A47	Providing hybrid training in Arabic and English
	1. The training materials in English
	2. English material is Sufficient.
Q48	Is there any limitation for training days or time?
A48	It must be during working days from (Sunday to Thursday) and time from 9:00 to 15:00
Q49	For leaders workshops :
	 Is duration per one workshop 2 hours ? (Task 2-item 2-b2) How many leaders are subject to leader training/ per one workshop?
	3. And so, is the pricing per workshop or participant, Since the number of
	attendees in each workshop varies
A49	 The duration of one workshop is two hours The number of participants for each Leaders workshop depends on the government entities. However, the Leadership workshop is specifically targeted the Minister, Secretary General, Directors, high-level managers, and their
	equivalents within each entity. 3. For the Leader the pricing is preferable to be pre workshop since the number

Q50	Who will perform the post-assessment process?
A50	The post-assessment process will be carried out by the winning bidder.
Q51	Clarification on the scope of work and deliverables expected.
A51	For clarification, you may refer to Section 2.2 the scope of work stated in the tender documents.
Q52	Details on the evaluation criteria and selection process.
A52	Please refers to section 5.6.4: Response Evaluation in the Tender document.
Q53	"Leadership Training: How many sessions we are expecting? Is it 30 leaders in one session, or each leader /public sector in one session, i.e. 30 Sessions
A53	The number of leader workshops should be 30 sessions, one for each government entity.
Q54	Will there be a mix between public sectors trainers / trainings? The answer is needed for each training category
A54	In general, the mix between training for government institutions could be done for awareness workshops and technical AI training only, but for leaders workshop, each institution will have a separate leader workshop.
Q55	General Awareness: What is the maximum numbers of trainers per session? (Al awareness session and Technical expert sessions)
A55	There is no restriction on the number of trainers per session; each workshop could be done by one instructor.
Q56	Technical expert: What is the maximum numbers of trainers per session?
A56	There is no restriction on the number of trainers per session; each workshop could be done by one instructor.
Q57	Is the training should be conducted in Amman or it can be in different cities ?
A57	The tender will include various government institutions inside and outside Amman, so it is possible to hold workshops outside Amman, with the possibility of holding some workshops (an awareness workshop) remotely (on line) and at a rate not exceeding 15%, with the approval of the Ministry of Digital Economy and Entrepreneurship in advance.